FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 63 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 27 — in dans Township of Walpole (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 5107

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Adams — Enumerator / Recenseur. June 1 and 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House / Dwelling-house ou habitation	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person to family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give name of city, town or village. Enumerate each municipality separately. If in township or parish, state name of town, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Mettre en premier, s'il y a lieu, le nom de la cité, ville, village ou canton. Faire un bulletin pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Rapport avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Date de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Date de la naturalisation, si étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation. / Emploi principal.	Trade. / Métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi accessoire à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Total (19 and 20). / Total (19 et 20).	State whether person is employer, employed or working on own account. / Dire si la personne est patron, employé ou travaille pour son compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Semaines employées en 1910 à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal.	Hours of regular day. / Heures de travail par jour.	Hours of regular week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 pour l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 pour un emploi autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other sources (specify if any). / Total des gains en 1910 provenant de toutes autres sources (spécifier, s'il y a lieu).	Date of marriage for those married or widowed. / Date du mariage pour les mariés ou veufs.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accident ou maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Year of immigration to Canada. If in 1911 give months also. / Date de l'immigration au Canada. Si en 1911 donner aussi le mois.	Can you speak English or French, and which? / Parlez-vous anglais ou français, et lequel?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane or feeble-minded. / Aliéné ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Whittaker Jno Wb	Con 6 Lot 7	M	Head	M	Aug	1830	80	O			Dutch	Canadian	Lutheran	Farmer				Yes																			
		" Harriett	"	F	Wife	M	Sept	1828	81	England	1836		English	Canadian	Methodist	None																						
		" William	"	M	Son	M	Aug	1866	45	O			Dutch	Canadian	Lutheran	Farmer																						
		" Lalie	"	F	Daughter	M	Feb	1871	39	O			Dutch	Canadian	Lutheran	None																						
		" Tena	"	F	Dau	S	Dec	1895	15	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Wilfred	"	M	Son	S	Sept	1898	12	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Sarah	"	M	Daughter	S	May	1896	14	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		Casselman Flo	"	M	Lodger	S	Sept	1880	30	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
2	2	Casselman Nelson	Con 5 Lot 6	M	Head	M	April	1868	41	O			Dutch	Canadian	Lutheran	Farmer				Yes																		
		" Rebecca	"	F	Wife	M	June	1874	36	Canada			Dutch	Canadian	Lutheran	None																						
		" Kelley	"	M	Daughter	S	May	1901	9	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Donald	"	M	Son	S	Dec	1906	4	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Ethel May	"	F	Daughter	S	June	1908	2	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Grant	"	M	Son	S	Feb	1910	1	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Armilda	"	F	Daughter	S	June	1908	2	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
3	3	Barkley Mathias	Con 5 Lot 20	M	Head	M	Mar	1874	37	O			Dutch	Canadian	Lutheran	Farmer				Yes																		
		" Martha	"	F	Wife	M	June	1874	36	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None																						
		" Florence	"	F	Daughter	S	May	1903	7	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
		" Arnold	"	M	Son	S	July	1910	12	O			Dutch	Canadian	Lutheran																						
4	4	Mather Jno	Con 5 Lot 8	M	Head	M	April	1871	40	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				No	Yes	No	Can Lumber Co	40	60	365												
		" Margaretta	"	F	Wife	M	Aug	1881	29	O			Dutch	Canadian	Lutheran	None																						
		" Minnie	"	F	Daughter	S	Sept	1905	12	O			Scotch	Canadian	Lutheran																						
5	5	Bowden John	Con 5 Lot 8	M	Head	M	Nov	1867	47	O			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No	No	Yes								2000		6567						
		" Sarah	"	F	Wife	M	Nov	1866	44	O			Dutch	Canadian	Anglican	None																						
		" Alberta	"	M	Son	S	Sept	1897	13	O			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																						
		" Octavia	"	M	Son	S	July	1900	10	O			Irish	Canadian	Anglican	None																						
		" Sarah	"	F	Mother	W	June	1840	70	Ireland			Irish	Canadian	Anglican	None																						
6	6	Nesbitt Evan	Con 5 Lot 8	M	Head	M	Sept	1870	33	O			Irish	Canadian	Methodist	Merchant	6	10	0		Yes																		
		" Emmeline	"	F	Wife	M	Dec	1870	35	O			Irish	Canadian	Methodist	None																						
		" Olliver	"	F	Daughter	S	April	1900	11	O			Irish	Canadian	Methodist																						
7	7	Lipes Henry	Con 5 Lot 8	M	Head	M	Sept	1866	65	O			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer		0-7-00		Yes			Can Lumber Co	30	60	265												
		" Theophelina	"	F	Wife	M	Nov	1870	61	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																						
		" Clifford	"	M	Son	S	July	1897	14	O			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer		10-00					Chesley Lumber Co	34	60	285												
		" Hazel	"	F	Daughter	S	March	1901	9	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																						
8	8	Van Slyck James	Con 5 Lot 8	M	Head	M	Dec	1871	39	O			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer		0-0-00		No	No	Yes																
		" Josephine	"	F	Wife	M	Aug	1870	41	O			English	Canadian	Methodist	None																						
9	9	Newbolt Austin	Con 5 Lot 6	M	Head	M	Oct	1860	52	O			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		0-0-00		No	No	Yes																
		" Lesley	"	F	Wife	M	May	1871	40	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																						
		" Myrtle	"	F	Daughter	S	Oct	1902	8	O			Scotch	Canadian	Methodist																						
10	10	Melbert H C	Con 5 Lot 6	M	Head	M	Oct	1866	64	O			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		0-0-00		No	No	Yes																
		" Jessie	"	F	Wife	M	Dec	1870	60	O			Irish	Canadian	Methodist	None																						
		" Mayme	"	F	Daughter	S	May	1894	17	O			Scotch	Canadian	Methodist																						
11	11	Lewis Milo	Con 5 Lot 8	M	Head	M	Apl	1867	64	O			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer		0-9-00		No	Yes	No	Can Lum Co	20	60	120												
		" Emma	"	F	Wife	M	May	1868	43	O			Scotch	Canadian	Methodist	None																						
		" Flossie	"	F	Daughter	S	July	1899	12	O			English	Canadian	Methodist																						
		" Roye	"	M	Son	S	Sept	1903	7	O			English	Canadian	Methodist																						
		" Ethel	"	M	Son	S	Mar	1910	1	O			English	Canadian	Methodist																						
		Mc Talish Jas W	"	M	Lodger	S	June	1868	64	O			Scotch	Canadian	Methodist																						
12	12	Hamilton Thos	Con 5 Lot 8	M	Head	S	May	1840	65	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Foster	"	M	Visitor	S	April	1865	75	O			Irish	Canadian	Methodist	None																						